



**Lotzer & Mühlenbruch GmbH**

**Ihr Partner für Pumpen**

Your Partner for Pumps





# Für Sie vor Ort - **Weltweit für Sie tätig** We come to you - Working across the globe

Wir stehen Ihnen mit technischer Beratung aktiv zur Seite - von der Planung und Auslegung bis hin zur Inbetriebnahme Ihrer Anlage. Von der Einzelkomponente bis hin zur kompletten Pumpe bieten wir Ihnen ausschließlich Qualitätsprodukte - WELTWEIT

## L&M Germany


Diepholzer Straße 5-7  
27751 Delmenhorst  
Germany

☎ +49-4221-800009-0  
☎ +49-4221-800009-33

L&M China  
L&M Finland  
L&M France  
L&M India  
L&M Indonesia  
L&M Italy  
L&M Netherlands  
L&M Polska  
L&M Russia  
L&M Sweden  
L&M Thailand  
L&M USA

We are always available to bring you technical support: from planning to execution and setting up your equipment. From individual components right up to the complete pump set, we only offer the highest quality products – WORLDWIDE

[www.LM-pumpen.de](http://www.LM-pumpen.de)




## **Lotzer & Mühlenbruch GmbH Qualität und Service!**

Mit über 25 Jahren Erfahrung in Auslegung und Herstellung von Neupumpen, Ersatzteilen und Dichtungen sind wir der perfekte Ansprechpartner für Ihre Anlage(n). Neben unserem deutschlandweiten Vertrieb sind wir auch international für Sie vertreten. In Verbindung mit Reparaturen bieten wir das „Rundum-Sorglos-Paket“.

Zu unseren Kunden zählen wir namhafte Hersteller aus den Bereichen der Papier-, Zellstoff- und Chemieindustrie, sowie aus den Bereichen Lebensmittel und Wasserwirtschaft. Durch unsere Qualitätssicherung garantieren wir den hohen Qualitätsstandard unserer Produkte und durch unsere Entwicklungsabteilung bieten wir Ihnen innovative und zukunftsorientierte Produkte.

### **Lotzer & Mühlenbruch GmbH – Ihr Partner für Pumpen**



## **Lotzer & Mühlenbruch GmbH Quality and service!**

With over 25 years experience in designing and constructing pumps, spare parts and sealing equipment, we are the perfect port of call for your needs. We are represented both extensively throughout Germany and on an international scale. Alongside repair work, we offer an 'all-round worry-free programme'.

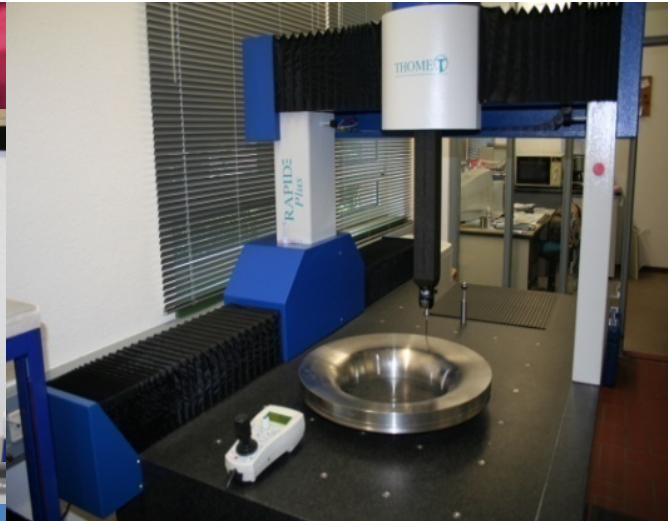
We count among our clients influential manufacturers from the paper, pulp and chemical industries, alongside foodstuff providers and water processing companies. Our quality guarantee ensures high standards for all our products, whilst our development department tailors our work to be both innovative and future-focused.

### **Lotzer & Mühlenbruch GmbH – Your Partner for Pumps**

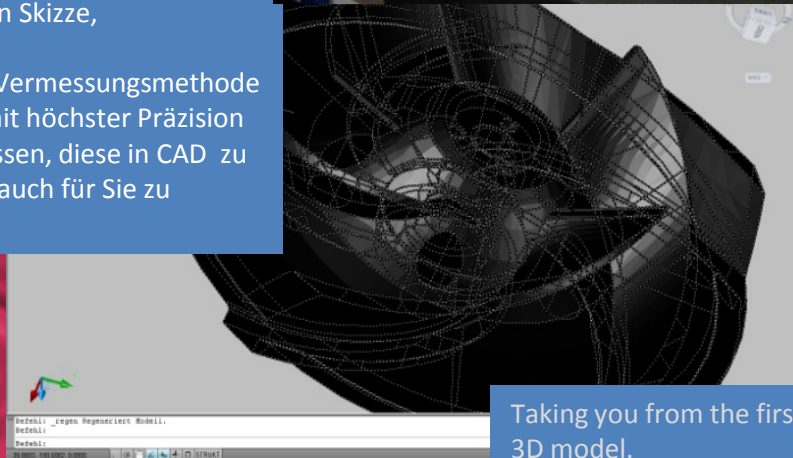


# Vermessung - 3D-Vermessung / Laser-Vermessungsmethode

## Measurements - 3D measurements / Laser measurement system

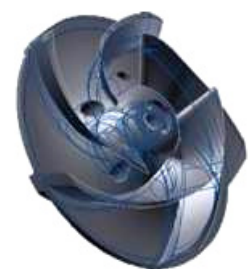
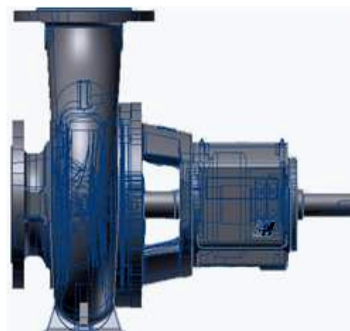


Von der ersten Linie, über ein Skizze, bis zum fertigen 3D-Model  
Dank der innovativen Laser-Vermessungsmethode sind wir in der Lage für Sie mit höchster Präzision komplexe Formen zu vermessen, diese in CAD zu bearbeiten und auf Wunsch auch für Sie zu fertigen.



Taking you from the first line to a sketch and a 3D model.

Thanks to our innovative laser measurement system we are able to measure complex shapes with the highest precision, to process these with CAD technology and tailor our products to your specific needs.

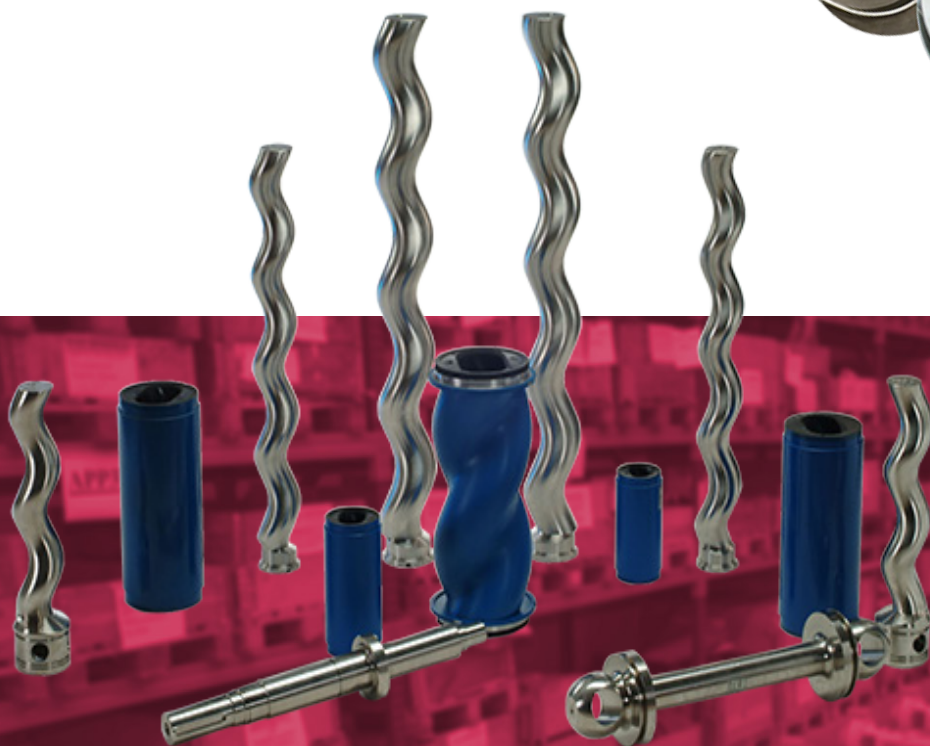


# Ersatzteile

So gut wie das Original

Spare parts

As good as the original one



Mit unseren Ersatzteilen sind Sie auf der sicheren Seite.

Auf einer Fläche von 3.500 qm lagern wir mehr als 65.000 Artikel und haben somit Zugriff auf viele gängigen Ersatzteile, die wir innerhalb kürzester Zeit an unsere Kunden versenden können. So ermöglichen wir kurze Lieferzeiten für Ihre Projekte - und bieten ihnen gleichzeitig eine Kostenersparnis.

Von der Einzelkomponente bis hin zur kompletten Pumpe bieten wir Ihnen ausschließlich Qualitätsprodukte – Und das zu einem fairen Preis !

Our spare parts will keep you safe.

In a 3,500 m<sup>2</sup> warehouse we store more than 65 000 items meaning that we have access to a huge quantity of spare parts which can be express delivered to our customers. This way we ensure short completion times for our projects, whilst simultaneously saving you money.

From individual components to the complete pump we only offer you high quality products – at a fair price!



# Service und Reparatur

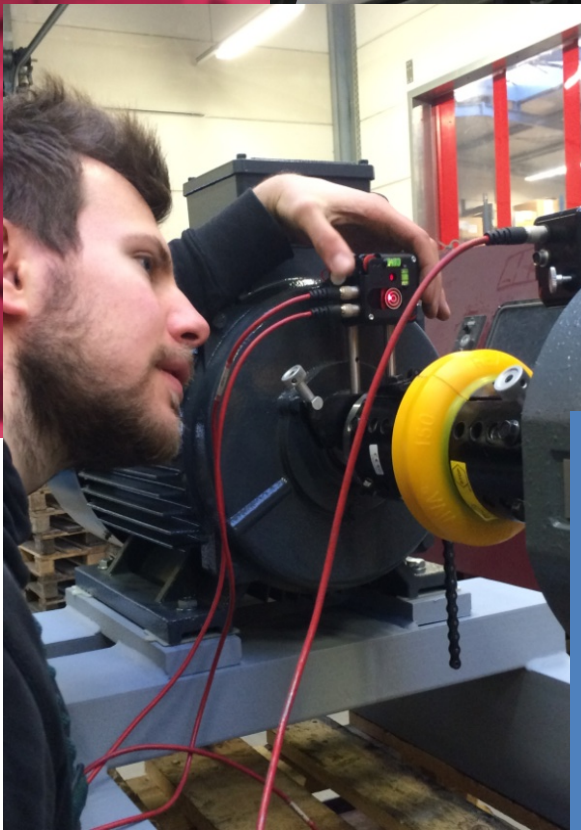
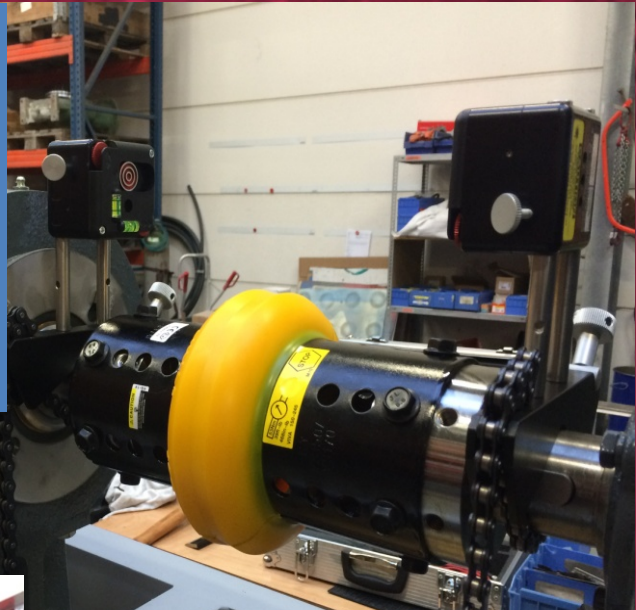
durch qualifizierte Mitarbeiter

## Service and Repair

with the help of our qualified staff

Unsere qualifiziertes Servicepersonal bietet Ihnen Service und Reparatur auf höchstem Niveau. Von der Inbetriebnahme Ihrer Anlage , über eine regelmäßige Wartung , bis hin zu Reparaturen – für Ihre Pumpe ist gesorgt.

Our qualified staff will provide you with the highest standards of customer service and technical repairs. From setting up your equipment to maintenance and repair:  
your pump is in safe hands from start to finish.



Unsere geschulten Servicetechniker reparieren Ihre Pumpe in unseren Werkstätten und stehen ebenso für einen Einsatz vor Ort beim Kunden zur Verfügung. Gerne berät Sie unser Techniker auch über Kosteneinsparungen, Ersatz und Optimierung. Eine Laserausrichtung für einen ruhigen Pumpenlauf und eine lange Lebensdauer Ihrer Pumpe gehört ebenso dazu.

Our skilled service technicians will repair your pumps in our workshops, but are also available on-site at the customer's home or business. Our technician would love to consult with you about cost efficiency, replacements and optimisation. A laser system is included which will ensure safe pump flow and a long service life.

# Referenzen

Ein starker Partner

## References

A strong partner



Zu unseren zufriedenen Kunden gehören namhafte Kunden aus der Papier-, Zucker-, Stärke- und Lebensmittelindustrie, sowie dem Kläranlagen- und Biogasbereich. Durch eine intensive und langjährige Zusammenarbeit entwickeln wir Innovationen und steigern den Kundennutzen. Ein Konzept, das Vertrauen schafft.



Our satisfied clients include influential players in the paper, sugar, starch and food industries, as well as sewage treatment plants and biogas companies.

Our intensive and long-term cooperation allows us to increase innovation and continue to benefit our clients.

The years of trust in us is built on this approach.

# Produkte

Qualität und Vielfalt



## LMS - Horizontale Chemie-Normpumpe nach ISO 2858



Robuste Kreiselpumpe in Duplex Edelstahl mit kompaktem Baukastensystem. Verschiedenen Wellenabdichtungen und Laufradformen für alle individuellen Anwendungen.

Anwendungen: Papier-, Zellstoff- und Chemieindustrie, Zucker- und Stärkebereich.

Sturdy centrifugal pump in duplex stainless steel with a compact, modular system. Various shaft seals and wheel forms for customised applications.

Use: paper, pulp and chemicals industries, sugar and starch processing

Leistungsdaten/ Performance :

Q = bis 2.800 m<sup>3</sup>/h

H = bis 150 m

## SPR - Entgasende, horizontale Spiralgehäusepumpe



Entgasende, selbstansaugende Kreiselpumpe in Duplex Edelstahl mit integrierter Vakuumeinheit. Separiert Luft-, bzw. Gaseinschlüsse im Medium und verhindert so Kavitation. Flexibles Baukastensystem, sowie verschiedene Dichtungssysteme.

Anwendungen: Papier-, Zellstoff- und Chemieindustrie, Zucker- und Stärkebereich.

Degassing, self-suction centrifugal pump in duplex high-grade steel with integrated vacuum part. Separates air and/or gas inclusions in the medium, preventing cavitation. Flexible modular system alongside various sealing systems.

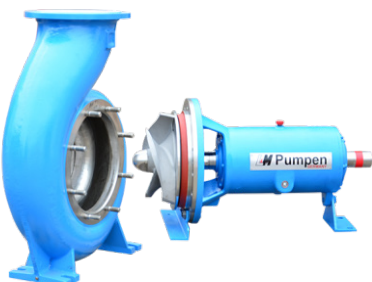
Use: Paper, pulp and chemicals industries, sugar and starch processing.

Leistungsdaten/ Performance :

Q = bis 2.000 m<sup>3</sup>/h

H = bis 70m

## LMS ES/AN - Horizontale Spiralgehäusepumpe für die Papier- und Chemische Industrie



Universelle Kreiselpumpe in Duplex Edelstahl oder Grauguss. Wechselbare Schleißwand und ein kompaktes flexibles Baukastensystem, sowie verschiedene Dichtungssysteme.

Anwendungen: Papier-, Zellstoff- und Chemieindustrie, Zucker- und Stärkebereich wie auch Wasser-, Abwasserindustrie.

Universal centrifugal pump in duplex stainless steel or grey cast iron. Modifiable wear disk and a compact, flexible, modular system, alongside various sealing systems.

Use: paper, pulp and chemical industries, sugar and starch processing and water/sewage industries.

Leistungsdaten/ Performance :

Q = bis 3.500 m<sup>3</sup>/h

H = bis 140m



# Produkte

Qualität und Vielfalt



## LM ONE - Die Panzerpumpe für den Schwerlastbetrieb



Panzer-Kreiselpumpe für schwerste Anwendungen und sehr abrasive Medien. Auch in gummierter Ausführung für aggressive Medien. Anwendungen: Bergbau, Kies- und Sandwaschanlagen, Papier-, Zucker- und Chemieindustrie.

Armoured centrifugal pump for heavy-duty work and extremely abrasive media. Also available in rubber form for rough materials. Use: mining, gravel and sand washing equipment, paper, sugar and chemical industries.

Leistungsdaten/ Performance :

Q = bis 5.400 m<sup>3</sup>/h

H = bis 118 m

## V-ONE - Vertikale Kreiselpumpe mit Wirbel- und Kanallaufwerk für den Schwerlastbetrieb



Vertikale Panzer-Kreiselpumpe für schwerste Anwendungen in Spezialstahl. Für sehr abrasive Medien. Auch in gummierter Ausführung für aggressive Medien. Anwendungen: Bergbau, Kies- und Sandwaschanlagen, Papier-, Zucker- und Chemieindustrie.

Vertical armoured centrifugal pump for heavy use, made with special steel. Designed for use on extremely abrasive media. Also available in rubber form for rough materials. Use: mining, gravel and sand washing equipment, paper, sugar and chemicals industry.

Leistungsdaten/ Performance :

Q = bis 1.400 m<sup>3</sup>/h

H = bis 35m

## Extrain - Vertikale Pumpe zur Förderung von feststoffhaltigen Medien



Vertikale Kreiselpumpe zur Förderung von feststoffhaltigen Medien, aus unter Vakuum stehenden Behälter. Ausgelegt für kontinuierlichen Dauerbetrieb. Anwendungen: überwiegend in der Papier-, Zellstoffindustrie.

Vertical centrifugal pump for pumping solid media from containers under vacuum. Designed for continuous long-term operation. Use: mainly applied in the paper and pulp industry.

Leistungsdaten/ Performance :

Q = bis 180 m<sup>3</sup>/h

H = bis 20m

# Produkte

Qualität und Vielfalt



## LMS HS - Mit dem überlegenen Baukastensystem

Exzentrerschneckenpumpe für industrielle Anwendungen, für dünnflüssige bis hoch viskose Medien. Gut abgestimmtes Baukastensystem und verschiedenen Stator/Rotor Geometrien. Auch als Dosierpumpe lieferbar. Anwendungen: Abwasserwirtschaft, Biogasanlagen, Papier-, Zucker- und Chemieindustrie.



Progressive cavity pump for industrial use on thin fluid to highly viscous media. Well-adapted modular system with various stator/rotor shapes. Also available as a dosing pump.

Use: Waste water treatment, biogas plants, paper, sugar and chemicals industry

Leistungsdaten/ Performance :

Q = bis 180 m<sup>3</sup>/h

H = bis 240m

## LMS HS CIP - Die Pumpe für höchste Reinigungsansprüche

Exzentrerschneckenpumpe für die Lebensmittelindustrie. Als CIP-Variante mit offenen Gelenken für beste Hygiene. Flexibles Baukastensystem und verschiedenen Stator/Rotor Geometrien. Auch als Dosierpumpe lieferbar.



Progressive cavity pump for the food industry.

CIP model with open hinges for optimum hygiene.

Flexible modular system and various stator/rotor shapes. Also available as a dosing pump.

Leistungsdaten/ Performance :

Q = bis 180 m<sup>3</sup>/h

H = bis 240m

## HCL / B - horizontale Drehkolbenpumpe in Blockbauweise

Drehkolbenpumpe in Blockbauform in Edelstahl. Kostengünstige und kompakte Bauform. Anwendungen: Lebensmittel verarbeitende Industrie, Getränke-, Weinherstellung, Milchwirtschaft sowie chemische Industrie.



Rotary piston pump with a modular shape, made of stainless steel. Cost-efficient and compact design. Use: food processing industry, beverage industry, winemaking, dairy farming and the chemicals industry.

Leistungsdaten/ Performance :

Q = bis 31m<sup>3</sup>/h

H = bis 60 m

# Produkte

Qualität und Vielfalt



## HCL - horizontale Drehkolbenpumpe



Drehkolbenpumpe in Edelstahl als Lagerstuhlausführung.  
Für höchste Ansprüche an Zuverlässigkeit und Hygiene.  
Anwendungen: Lebensmittelverarbeitung , Getränke-, sowie die chemische Industrie.

Stainless steel rotary pump for use with bearing brackets. Reliable and hygienic.  
Use: Food processing , beverages, chemicals industry

Leistungsdaten/ Performance :  
Q = bis 160 m<sup>3</sup>/h  
H = bis 220 m

## Kreiselpumpen aus Chrom-Nickel-Stahl



Mit einer Leistung von bis zu 75 m<sup>3</sup>/h und einer maximalen Förderhöhe von 250 m sind diese hauptsächlich aus CrNi 1.4301 gefertigten ein-, oder mehrstufigen Kreiselpumpen der Allrounder unter den Pumpen und für viele Einsatzzwecke geeignet.

With a performance rating of up to 75 m<sup>3</sup>/h and a maximum delivery head height of 250 m, these single and multi-stage centrifugal pumps, composed of CrNi 1.4301, are the perfect all-rounders with a wide range of functions.

Leistungsdaten/ Performance :  
Q = bis 140 m<sup>3</sup>/h  
H = bis 70m

## Ersatzteile für Exzentrerschneckenpumpen und Kreiselpumpen



Für unsere Ersatzteile setzen wir neue Maßstäbe.  
Unsere Qualität zeigt sich in der Passgenauigkeit , den Materialien und der Haltbarkeit. Hier bevorraten wir die meisten gängigen Ersatzteile für verschiedene Fabrikate und können so neben einen äußerst fairen Preis auch ab Lager liefern.

Our spare parts kit new standards in the industry.  
The quality can be seen in the parts' adaptability, materials and durability.  
We stock the most common parts for various products and deliver these from our warehouse at a fair price.



## Lotzer & Mühlenbruch GmbH – Ihr Partner für Pumpen

### Unsere Vorteile

- ✓ Branchen-Erfahrung seit 1987
- ✓ Exzellente Fachberatung
- ✓ Über 60.000 Ersatzteile ab Lager lieferbar
- ✓ Hohe Qualitätsstandards bei der Fertigung
- ✓ Qualifiziertes und geschultes Servicepersonal
- ✓ Innovative 3D-Vermessung
- ✓ Zusätzliche Service-Dienstleistungen
- ✓ Innovative und kundengerechte Lösungen

### The Benefits of Working with us

- ✓ Industry experience since 1987
- ✓ Excellent staff training
- ✓ Over 60,000 spare parts ready to be delivered from warehouse
- ✓ High quality manufacturing standards
- ✓ Qualified and specially trained service staff
- ✓ Innovative 3D measurements
- ✓ Additional customer services on request
- ✓ Innovative and client-driven solutions

## WDA Pompen BV

Hazenweg 12, 7556 BM Hengelo  
Telefoon +31 (0)74-3030504  
E-Mail: [info@wdapompen.nl](mailto:info@wdapompen.nl)  
[www.wdapompen.nl](http://www.wdapompen.nl)